

Umweltverträglichkeitsprüfung.

Genehmigung des Ausführungsprojektes für die neue Aufstiegsanlage „Bergbahn“ von Meransen zum Skigebiet Gitschberg in der Gemeinde Mühlbach.

Antragsteller: Gitschberg AG

- Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 24. Juli 1998, Nr. 7 „Umweltverträglichkeitsprüfung“;

-

- Nach Einsicht in das Vorprojekt und die Umweltverträglichkeitsstudie für die Errichtung von Anlagen und Skipisten zur Verbindung der Skigebiete Gitschberg - Jochtal in der Gemeinde Mühlbach, eingereicht beim Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung am 19. April 2002;

- Nach Einsicht in das zustimmende Gutachten mit Bedingungen des UVP-Beirates Nr. 15/2002 vom 4. Dezember 2002, hinsichtlich der Umweltverträglichkeit des obenerwähnten Vorprojektes;

- Nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 5180 vom 30. Dezember 2002, mit welchem das obenerwähnte Vorprojekt mit den im Gutachten des UVP-Beirates Nr. 15/2002 angeführten Bedingungen genehmigt worden ist;

- Nach Einsicht in das Ausführungsprojekt für die neue Aufstiegsanlage „Bergbahn“ von Meransen zum Skigebiet Gitschberg in der Gemeinde Mühlbach, eingereicht beim Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung am 2. Mai 2003;

- Festgestellt, dass im Zuge der Ausarbeitung des vorliegenden Ausführungsprojektes die im Beschluss der Landesregierung Nr. 5180 vom 30. 12. 2002 gestellten Auflagen bezüglich der Aufstiegsanlage „Bergbahn“ erfüllt worden sind;

Valutazione dell'impatto ambientale.

Approvazione del progetto esecutivo per la costruzione dell'impianto di risalita „Bergbahn“ nella zona sciistica „Gitschberg“ nel Comune di Rio di Pusteria.

Proponente: Gitschberg S.P.A

- Vista la legge provinciale 24 luglio 1998, n. 7, „Valutazione dell'impatto ambientale“;

- Visto il progetto di massima e studio di impatto ambientale per la realizzazione di impianti e piste da sci per il collegamento delle zone sciistiche Gitschberg - Jochtal nel Comune di Rio di Pusteria, depositati in data 19 aprile 2002 presso l'Ufficio valutazione impatto ambientale;

- Visto il parere favorevole con condizioni del comitato VIA n. 15/2002 del 4 dicembre 2002, in ordine alla compatibilità ambientale del progetto di massima suindicato;

- Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 5180 vom 30 dicembre 2002, con la quale il succitato progetto di massima è stato approvato con le condizioni imposte dal Comitato VIA nel parere n. 15/2002;

- Visto il progetto esecutivo per la costruzione dell'impianto di risalita „Bergbahn“ nella zona sciistica „Gitschberg“ nel Comune di Rio di Pusteria, depositato in data 2 maggio 2003 presso l'Ufficio valutazione impatto ambientale;

- Constatato che il presente progetto esecutivo rispetta, per quanto concerne la costruzione dell'impianto di risalita „Bergbahn“ le condizioni imposte nella deliberazione della Giunta provinciale n. 5180 del 30. 12. 2002;

- Nach Einsicht in das Gutachten des UVP-Beirates Nr. 06/2003 vom 28. Mai 2003, mit welchem dieser nach Feststellung der Übereinstimmung des gegenständlichen Ausführungsprojektes mit dem genehmigten Vorprojekt im Sinne des Art. 3, Absatz 4, des Landesgesetzes vom 24. Juli 1998, Nr. 7, zustimmendes Gutachten unter folgenden Bedingungen erteilt hat:

- 1) Die bestehende Kabinenbahn Meransen-Gitschberg muss samt Tal- und Bergstation (die gesamte Kubatur nicht nur der technische Teil) einschließlich der Stützen und Betonfundamente zur Gänze abgebrochen und ordnungsgemäß entsorgt werden.
- 2) Die aufgelassene Trasse der obgenannten Bahn muss im Waldbereich aufgeforstet werden.
- 3) Die Betonfundamente der Stützen dürfen an keiner Stelle außer Boden ragen.
- 4) Die gesamte von der Erdbewegung betroffene Fläche ist nach beendigter Arbeit sofort und dauerhaft zu begrünen.
- 5) Es müssen entsprechende Planunterlagen beim Amt für Landschaftsschutz eingereicht werden, welche eine klare Trennung des Teilbereiches der Mittelstation „Nesselbahn“ (genehmigt von der II. Landschaftsschutzkommission) und der Bergstation „Bergbahn“ (im Zuge des UVP-Verfahrens genehmigt) beinhaltet.
- 6) Da es sich um bereits ausgeführte Arbeiten handelt, ist eine Sanierung nur unter der Voraussetzung möglich, dass die Gemeinde im Sinne der geltenden gesetzlichen Bestimmungen eine Verwaltungsstrafe festlegt.
- 7) Zur Einhaltung der gegenständlichen Vorschriften ist eine Kautions (auch in Form einer Bankgarantie) in Höhe von 50.000.- € beim Amt für Landschaftsschutz zu hinterlegen.

Dies vorausgeschickt,

**beschließt**  
**die Landesregierung**

nach Anhören des Berichterstatters in der vom Gesetz vorgeschriebenen Form und mit Stimmeneinhelligkeit,

- Visto il parere n. 06/2003 del 28 maggio 2003, con il quale il Comitato VIA dopo aver constatato ai sensi dell'art. 3, comma 4, della legge provinciale 24 luglio 1998, n. 7, la conformità del progetto esecutivo in questione con quello di massima, ha rilasciato parere favorevole alle seguenti condizioni:

- 1) L'esistente cabinovia Maranza – Gitschberg dovrà essere demolita interamente e smaltita secondo le disposizioni di legge, comprese le stazioni a valle ed a monte (inclusa l'intera cubatura e non solo gli impianti tecnici), i sostegni ed i blocchi di fondazione.
- 2) Il vecchio tracciato della citata cabinovia dovrà essere rimboscato nell'ambito della zona boschiva.
- 3) I blocchi di fondazione non dovranno sporgere oltre il piano di campagna.
- 4) Tutte le superfici, interessate dai lavori di scavo, dovranno essere sistemate ed efficacemente rinverdite.
- 5) Dovrà essere presentata presso l'Ufficio tutela del paesaggio la documentazione progettuale contenente una chiara delimitazione dell'ambito della stazione intermedia „Nesselbahn“ (approvata dalla II Commissione per la tutela del paesaggio) e la stazione a monte „Bergbahn“ (approvata con procedura VIA).
- 6) Poichè trattasi di lavori già eseguiti, una sanatoria è possibile a condizione che il Comune emetta secondo le vigenti disposizioni di legge una sanzione amministrativa.
- 7) È da versare una cauzione di 50.000.€ a favore dell'Ufficio tutela del paesaggio anche sotto forma di una fidejussione bancaria, a garanzia del rispetto delle prescrizioni imposte.

Ciò premesso e sentito il relatore

**la Giunta Provinciale**

ad unanimità dei voti legalmente espressi

**delibera**

1. das Ausführungsprojekt der Gitschberg AG für die neue Aufstiegsanlage „Bergbahn“ von Meransen zum Skigebiet Gitschberg in der Gemeinde Mühlbach mit den vom UVP-Beirat im Gutachten Nr. 06/2003 gestellten Auflagen zu genehmigen.
2. diesen Beschluß im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

1. di approvare il progetto esecutivo della Gitschberg S.P.A. per la costruzione dell'impianto di risalita „Bergbahn“ nella zona sciistica „Gitschberg“ nel Comune di Rio di Pusteria con le prescrizioni imposte dal comitato VIA nel parere n. 06/2003.
2. di pubblicare la presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione.